



MODULIO APRAŠAS

Modulio pavadinimas	Kodas
Arabų kalba V/VII d. Standard Arabic 5	

Dėstytojai	Padalinys
Koordinuojantis: Henry Diab Kitas:	Azijos ir transkultūrinių studijų institutas Universiteto g. 5, LT-01513 Vilnius

Studijų pakopa	Modulio lygmuo	Modulio tipas
Pirmoji	5 iš 7	Privalomas

Igyvendinimo forma	Vykdymo laikotarpis	Vykdymo kalbos
Auditorinė	5 semestras	Lietuvių, arabų

Reikalavimai studijuojančiajam	
Išankstiniai reikalavimai: Arabų kalba IV/VII d.	Gretutiniai reikalavimai (jei yra): nėra

Modulio apimtis kreditais	Visas studento darbo krūvis	Kontaktinio darbo valandos	Savarankiško darbo valandos
5	133	64	69

Modulio tikslas: studijų programos ugdomos kompetencijos		
B1 kalbos mokėjimo lygiu analizuoti arabų kalbos gramatines struktūras, tobulinti turimus rašymo ir kalbėjimo įgūdžius, suprasti rašytinį ir klausomą tekstą, toliau plėsti šnekamosios kalbos žodyną ir diskutuoti plečiant tarpkultūrinę kompetenciją; suprasti nevakalizuotą klasikinės arabų kalbos tekstą bei naudotis arabų pirminiais leksikografiniais šaltiniais		
Modulio studijų siekiniai	Studijų metodai	Vertinimo metodai
B1 lygiu gebėti suprasti rašytinį ir klausomąjį tekstą bei pakankamai sklandžiai diskutuoti įvairiomis temomis apie arabų šalių kultūrą ir tradicijas	Įvairiomis kultūrinėmis temomis tekstų skaitymas, vertimas iš/ji lietuvių kalbos ir jų gramatinių struktūrų nagrinėjimas, informacinių filmų peržiūra ir jų atpasakojimas, diskusijos, žodinių pranešimų namuose paruošimas ir jų pristatymas seminaruose	Kontroliniai žinių patikrinimai: gramatikos pratybos, rašinėlių rašymas naudojant arabų kalba rašytinės informacijos šaltinius, bei informacines technologijas, žodinių pristatymų paruošimas namuose
B1 lygiu skaityti ir suprasti sudėtingus tekstus; rašyti rašinėlius iki 600 žodžių; analizuoti sudėtingas arabų kalbos gramatines struktūras	Tekstų skaitymas, vertimas iš/ji lietuvių kalbos ir jų gramatinių struktūrų nagrinėjimas, rašinėlių rašymas	Kontroliniai žinių patikrinimai: rašinėlių rašymas naudojant arabų kalba rašytinės informacijos šaltinius, bei informacines technologijas
B1 lygiu suprasti sudėtingesnius klausomus tekstus, gebėti juos atpasakoti, užmegzti šia tema sklandžią diskusiją	Trumpų informacinių filmų įvairiomis kultūrinėmis temomis peržiūra ir jų atpasakojimas, diskusijos	Kontroliniai žinių patikrinimai: videosiūžetų peržiūra ir jų atpasakojimas/diskusijos
B1 lygiu gebėti sklandžiai pristatyti žodinį tekstą iki 15 min. trukmės, atsakyti į užduotus klausimus, užmegzti spontanišką pokalbį, naudotis rašytinės informacijos šaltiniais, bei informacinėmis	Spontaniškas dialogų užmezgimas, žodinių pranešimų namuose paruošimas ir jų pristatymas	Kontroliniai žinių patikrinimai: žodinių pristatymų pranešimas

technologijomis ruošiant žodinių pranešimų pristatymus	seminaruose	
Ugdyti gebėjimą suprasti sudėtingesnius nevakalizuotus klasikinius arabų kalbos tekstus	Tekstų į lietuvių kalbą vertimas namuose, bei vertimų tikrinimas seminaruose	Kontroliniai žinių patikrinimai: klasikinių tekstų vertimas į lietuvių kalbą
Išryškinti klasikinės arabų kalbos gramatinius ir semantinius vartojimo ypatumus, lyginant juos su šiuolaikine standartine arabų kalba	Tekstų į lietuvių kalbą vertimas namuose, bei vertimų tikrinimas seminaruose, kalbos gramatinė analizė	Kontroliniai žinių patikrinimai: klasikinių tekstų vertimas į lietuvių kalbą
Gebėti naudotis pirminiais arabų leksikografiniais šaltiniais	Tekstų vertimas naudojant leksikografinius šaltinius	Kontroliniai žinių patikrinimai: tekstų vertimas naudojant leksikografinius šaltinius

Temos	Kontaktinio darbo valandos							Savarankiškų studijų laikas ir užduotys	
	Paskaitos	Konsultacijos	Seminarai	Pratybos	Laboratoriniai darbai	Praktika	Visas kontaktinis darbas	Savarankiškas darbas	Užduotys
1. Šiuolaikinės standartinės arabų kalbos sudėtingos gramatikos analizė			15					16	Gramatikos pratybos
2. Raštingumo kompetencijos ugdymas			15					21	Rašinėlių rašymas naudojant arabų kalba rašytinės informacijos šaltinius, bei informacines technologijas
3. Klausymo ir supratimo kompetencijos ugdymas			15					16	Videosiužetų peržiūra ir jų atpasakojimas/ diskusijos
4. Kalbėjimo įgūdžių ugdymas: sklandus spontaniškų pokalbių ir diskusijų užmezgimas			15					16	Žodinių pristatymų paruošimas namuose ir jų pristatymas seminaruose
7. Pasiruošimas testui		4							
Iš viso		4	60				64	69	

Vertinimo strategija	Svoris proc.	Atsiskaitymo laikas	Vertinimo kriterijai
Tarpiniai kontroliniai: rašynėliai, gramatikos testai, žodinių pranešimų pristatymas	50	Semestro metu	Gramatinį testą sudaro gramatikos uždarojo ir atvirojo tipo klausimai bei užduotys. Vertinamas studento gebėjimas identifikuoti ir teisingai pritaikyti gramatikos taisykles, raštingumas. Rašytinio ir klausomo teksto supratimas. Atsiskaitymo žodžiu metu yra vertinamas žodžių pritaikymas sklandžiai išreikšti savo mintis, taisyklingos tarties gebėjimai. Visų tarpinių atsiskaitymų vidurinis balas. Įvertinimas turi būti teigiamas. Aukščiausias įvertinimas – 5 balai.
Baigiamasis testas	60	Sesijos metu.	Baigiamąjį gramatinį testą raštu sudaro uždarojo ir atvirojo tipo klausimai bei užduotys susiję su teksto supratimu. Įvertinimas turi būti teigiamas. Aukščiausias įvertinimas – 2 balai. Baigiamasis atsiskaitymas žodžiu: pasirinktos temos pristatymas. Atsiskaitymo žodžiu metu yra vertinamas

			pritaikymas B2 lygmenį atitinkančias gramatines struktūras ir leksinius vienetus. Įvertinimas turi būti teigiamas. Aukščiausias įvertinimas – 2 balai. Baigiamasis atsiskaitymas: klausomo teksto supratimas ir jo pateikimas raštu. Aukščiausias įvertinimas – 2 balai. Visuose atsiskaitymuose yra leidžiama naudotis tik H. Wehr šakniniu žodynu.
--	--	--	---

Autorius	Leidimo metai	Pavadinimas	Periodinio leidinio Nr. ar leidinio tomas	Leidimo vieta ir leidykla ar internetinė nuoroda
Privalomoji literatūra				
Abboud, P., N. McCarus	2007	<i>Elementary Modern Standard Arabic</i>	Vol. 1	Cambridge: Cambridge University Press
Abboud, P., N. McCarus	2007	<i>Elementary Modern Standard Arabic</i>	Vol. 2	Cambridge: Cambridge University Press
Scheindlin, Raymond	2007	<i>501 Arabic verbs</i>		Hauppauge: Barron's Educational Serie
Wright, W.	2002	<i>Grammar of the arabic language</i>	Vols 1–2	New Delhi: Anmol
Papildoma literatūra				
Юшманов, Николай	1999	<i>Грамматика литературного арабского языка</i>		Санкт-Петербургский государственный университет, Восточный и специальный восточный факультеты
		http://www.baheth.info		